



MERS (Síndrome Respiratorio del Medio Oriente)

¿Qué es MERS?

El Síndrome Respiratorio del Medio Oriente (MERS, por sus siglas en inglés) es una enfermedad respiratoria causada por un virus llamado Coronavirus del Síndrome Respiratorio del Medio Oriente (MERS-CoV). MERS afecta el sistema respiratorio (los pulmones y las vías respiratorias superiores). El MERS se registró por primera vez en 2012 en Arabia Saudita.

¿Dónde se ha detectado el MERS?

Casos de MERS han sido asociados con países en la península arábiga, incluyendo a Arabia Saudita, Emiratos Árabes Unidos, Qatar, Omán, Jordania, Kuwait y Yemen. Países con casos de MERS en personas que han viajado a áreas con alto riesgo incluye Argelia, Austria, China, Egipto, Francia, Alemania, Grecia, Italia, Malasia, Holanda, Filipinas, República de Corea, Túnez, Turquía, el Reino Unido y Estados Unidos. En 2014, hubo dos casos confirmados de MERS in los Estados Unidos. Los dos casos eran proveedores de salud que vivieron y trabajaron en Arabia Saudita. Para más información, visite www.cdc.gov/coronavirus/MERS/



¿Cuál es el origen del MERS-CoV?

Aún no se sabe exactamente de dónde provino el MERS-CoV, es probable venido de un animal. El MERS-CoV ha sido encontrado en camellos y en un murciélago en la península arábiga. Se necesita más información para saber si los camellos, los murciélagos y otros animales ayudan a diseminar MERS-CoV.

¿Cuáles son los síntomas de MERS?

- Personas que recientemente han viajado en la península arábiga
- Contactos cercanos a personas que han viajado en la península arábiga y están enfermos
- Personas que recientemente han estado en una clínica, hospital o oficina de médico en la República de Corea
- Contactos cercanos de casos confirmados con MERS
- Proveedores de salud que han tenido contacto cercano con casos confirmados de MERS que no se sienten bien y no usaron el equipo protector personal que es recomendado
- Personas que han estado expuestos a camellos

¿Quien tiene un riesgo alto de tener complicaciones severas debido a MERS?

Personas con diabetes, insuficiencia renal, problemas del pulmón crónicos o un sistema de defensa bajo tienen un mayor riesgo de enfermarse seriamente si son infectados con MERS.

¿Se transmite MERS de persona a persona?

Si. MERS se puede transmitir entre personas que están en contacto cercano. Esto incluye a cualquiera que proporcionó cuidado a una persona enferma (incluyendo a trabajadores de la salud y miembros de la familia) y cualquiera que haya permanecido en el mismo lugar con una persona mientras estuvo enferma (por ej. vivió con ella o la visitó).

¿Existe una vacuna?

Actualmente no existe una vacuna para el MERS.

¿Cuáles son los tratamientos?

No existen tratamientos específicos para las enfermedades causadas por el MERS. El cuidado médico es para apoyar y contribuir a aliviar los síntomas.

¿Puedo viajar a países donde se han producido casos de MERS?

Actualmente no hay restricciones de viaje a países con casos de MERS. Para información actualizada sobre viajes y el MERS, visite www.cdc.gov/coronavirus/MERS/.

¿Qué sucede si viajé recientemente a un país donde se ha registrado MERS y me enfermo?

Si usted presenta fiebre y síntomas de enfermedad respiratoria (tos o dificultad al respirar) dentro de los 14 días después de viajar a la península arábiga o países vecinos, póngase en contacto con su proveedor de cuidados médicos de inmediato y cuénteles sobre sus síntomas y viaje reciente. Su proveedor médico decidirá si se debe hacer la prueba de MERS.

¿Qué debo hacer si tengo contacto cercano a una persona con MERS?

Si usted ha tenido contacto con una persona con un caso confirmado de MERS en los últimos 14 días, llame a su proveedor médico para una evaluación.

¿Cómo puedo protegerme?

Siga estos consejos útiles que lo ayudarán a prevenir enfermedades respiratorias:

- Lávese las manos con agua y jabón frecuentemente durante 20 segundos y ayude a sus niños a hacer lo mismo. Si no hay disponibilidad de agua y jabón use un producto para higienizar las manos con base de alcohol.
- Cúbrase la nariz y la boca con un pañuelo de papel cuando tosa o estornude y tire el pañuelo en la basura. Si no tiene un pañuelo de papel, tosa o estornude cubriéndose con su brazo.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Evite el contacto estrecho (dar besos, compartir tazas o compartir utensilios de comida, etc.) con gente enferma.
- Limpie y desinfecte superficies que se toquen con frecuencia, como juguetes y picaportes de puertas.
- Para viajeros, siempre practique prevenciones de higiene general, incluyendo lavarse las manos con frecuencia, antes y después de tocar un animal, y prevenga contacto con animales enfermos. Viajeros también deberían prevenir comer productos de animales que estén crudos o no bien cocinados.



Boston Public Health Commission | Infectious Disease Bureau

1010 Massachusetts Avenue | Boston, MA 02118 | www.bphc.org | 617-534-5611